

## ¿CÓMO RETROALIMENTAR ACTIVIDADES DE ESCRITURA A TRAVÉS DE *SCREENCASTING*?

### PRESENTACIÓN

Una de las actividades que realizamos en nuestra labor como docentes es retroalimentar trabajos escritos de nuestros alumnos. Sin embargo, el esfuerzo y tiempo que invertimos en esta acción no siempre son valorados de la misma manera por los estudiantes. En esta línea, investigaciones muestran que los alumnos con frecuencia perciben la retroalimentación de los profesores como indescifrable, abrumadora por su extensión, poco clara o ilegible. Por ello, el impacto del *feedback* en la mejora de la escritura es muchas veces escaso (Cavanaugh y Song, 2014; Thompson y Lee, 2012).

En consideración a lo anterior, desde la literatura especializada se ha explorado diversas formas de entregar retroalimentación efectiva. Una de ellas es la retroalimentación realizada a través de *screencasting*, que permite al profesor ir comentando la tarea de escritura de un alumno mientras esta es proyectada en la pantalla del computador. El *screencasting* resulta útil para el estudiante, pues combina la visualización de partes concretas del texto con una explicación oral y, por tanto, más cercana de los problemas que en él se encuentran.

¿Qué se debe considerar para llevar a cabo una retroalimentación efectiva de este tipo? ¡Pon atención a los siguientes pasos!



### 1 DEFINE SI LA RETROALIMENTACIÓN POR *SCREENCASTING* ES LA APROPIADA PARA IMPLEMENTAR EN TU CURSO

La retroalimentación por *screencasting* es más pertinente cuando queremos potenciar el desarrollo de la escritura a través de un proceso de varias entregas de un mismo trabajo escrito. Lo anterior se debe a que esta herramienta permite otorgar retroalimentación más rápida, por lo que puedes entregar un *feedback* más detallado sin aumentar demasiado la carga de trabajo.

Luego, debes definir si realizarás una retroalimentación individual o grupal a tus alumnos través de *screencasting*. Las grabaciones individuales permiten centrarse en las necesidades específicas de cada alumno y otorgar instrucciones de corrección de manera personalizada (Thompson y Lee, 2012). Además, son bien evaluadas por los estudiantes, pues transmiten la sensación de una conversación cara a cara con el profesor. Por su parte, las retroalimentaciones dirigidas a grupos más numerosos son efectivas para sintetizar errores comunes a partir de ejemplos, destacar aspectos logrados del curso y asentar la idea de un grupo de aprendizaje (Whisen, 2010; Thompson y Lee, 2012).

Como puedes ver, las retroalimentaciones por *screencasting* son útiles para diferentes instancias de aprendizaje y la modalidad que decidas emplear dependerá del propósito que establezcas para tu *feedback*. A continuación, te presentamos un resumen de las principales ventajas del uso de *screencasting*.



### Ventajas de la retroalimentación a través de *screencasting*

**Personalización:** a través de la grabación, los alumnos sienten que el profesor está conversando con ellos. Perciben a un lector interesado que trata de conectarse con las ideas que se transmiten en el texto y que desea ayudarlos, en oposición a la percepción sancionadora y de crítica personal que tienen de la retroalimentación escrita.

**Ahorro de tiempo:** uno de los principales desafíos para los profesores radica en la relación que hay entre calidad y cantidad en un buen comentario. El tiempo que se invierte en explicar una idea compleja de manera escrita es considerablemente mayor que de manera oral. Si bien al inicio puede ser un desafío acostumbrarse a la retroalimentación por video, con la práctica se puede ahorrar gran cantidad de tiempo al optar por este formato.

**Profundidad del análisis:** tanto profesores como alumnos creen que el nivel de profundidad del *feedback* a través de *screencasting* es mayor que en los comentarios por escrito. Los alumnos señalan que las retroalimentaciones son más extensas, menos interpretativas, con más ejemplos y recomendaciones de mejora. Por su parte, los profesores reconocen el hecho de que logran otorgar mayor cantidad de detalles en menor tiempo.

**Tendencia a lo global:** una de las principales falencias de la retroalimentación escrita es que tiende a centrarse en aspectos formales, como errores ortotipográficos, puntuación, selección de léxico, etc. En oposición a esta tendencia, en el *feedback* a través de *screencasting* se señalan aspectos más globales, como la organización de la información a lo largo del texto, el tema del texto o la estructura del género.

**Asincronía:** una de las ventajas de este formato de retroalimentación es la opción que tiene el alumno de revisar la grabación cuantas veces sea necesario y en el momento que le resulte más conveniente. Como el video estará disponible siempre en el mismo enlace, se transmite la sensación de disponibilidad constante de la información.

## 2

### PLANIFICA TU RETROALIMENTACIÓN POR SCREENCASTING

Una vez que has definido el propósito de tu retroalimentación y el tipo de *feedback* que deseas entregar a tus alumnos, te aconsejamos considerar los siguientes elementos para lograr una grabación exitosa:



#### Algunas recomendaciones para realizar tu retroalimentación por *screencasting*

**Lee el texto y toma algunas notas:** esta acción te permitirá no olvidar las ideas principales que deseas comentar cuando realices la grabación. Es importante que no inviertas mucho tiempo en esta acción, puesto que el propósito no es que realices dos retroalimentaciones simultáneas. En este punto, recuerda considerar tanto el propósito como el tema central de tu retroalimentación: ¿te centrarás en la claridad, el manejo de la estructura del texto, el propósito retórico o la aplicación de algún contenido?

**Destaca fragmentos del texto mientras vas comentando:** cuando realices la retroalimentación a través de *screencasting* no olvides ir leyendo y destacando con el cursor las distintas partes del texto a las que estás haciendo referencia de manera oral. Recuerda que la idea es que el alumno tenga la impresión de que eres un lector interesado en el texto que se proyecta en la pantalla. Plantea preguntas que permitan reflexionar al estudiante sobre su trabajo, entrega sugerencias y explica aspectos que puedan ser útiles para que el alumno mejore su texto en las siguientes tareas de escritura.

**Considera el tono:** uno de los aspectos que más valoran los alumnos es el estilo conversacional que poseen las retroalimentaciones por *screencasting*. La idea es que logres un tono fluido y similar al que tienes con los alumnos en las sesiones presenciales, por lo tanto, no te preocupes si aparecen algunas muletillas o marcas conversacionales en tu grabación.

**Establece el tiempo que durará la grabación:** te aconsejamos que no excedas los 7 minutos de grabación, pues debes procurar ser preciso y claro para no abrumar a los alumnos con información excesiva. En el caso de que se trate de un *feedback* que requiera de mayor explicación, te aconsejamos hacer distintas grabaciones breves.

**Ensayá:** en el caso de que sea la primera vez que te enfrentas a este tipo de retroalimentación, te aconsejamos realizar algunas pruebas para que te sientas cómodo con este formato que puede resultar muy provechoso para tu labor.

# 3

## GRABA TU RETROALIMENTACIÓN POR SCREENCASTING

Existen distintos *softwares* que permiten hacer grabaciones de *screencasting*, los que puedes descargar gratis desde internet. Según nuestra experiencia, uno que funciona de manera apropiada es BB FlashBack Express. A continuación, te indicamos los principales pasos para que instales y utilices este grabador de pantalla.

### ¿Cómo instalo BB FlashBack Express en mi computador?

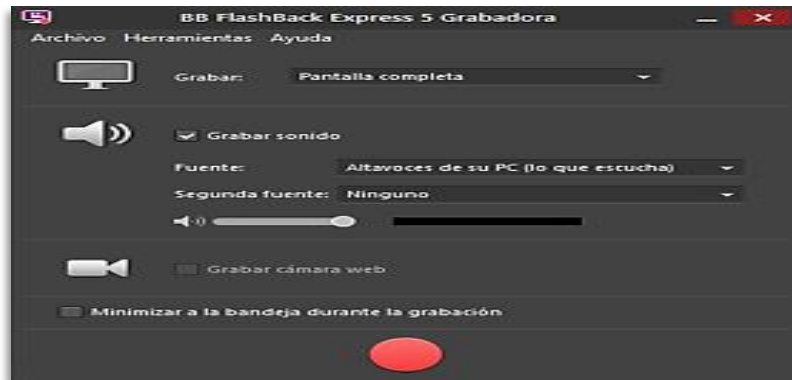
- 1) Para descargar BB FlashBack Express ingresa al siguiente enlace: <http://www.flashbackrecorder.com/express/download>. Completa los campos solicitados y haz clic en "download". Se iniciará la descarga al costado inferior izquierdo de tu pantalla.
- 2) Cuando se termine de descargar el programa en tu computador, ábrelo y selecciona "ejecutar". Pon "siguiente" para cada uno de los próximos pasos. En esta etapa podrás decidir el lugar en que se instalará el programa en tu computador o si deseas crear accesos directos.
- 3) Una vez que has completado todas las elecciones posibles, te aparecerá la opción "instalar". Selecciónala y, pasados unos segundos, el programa ya se encontrará disponible en el lugar que elegiste para su instalación.

### ¿Cómo realizo una grabación con el programa ya instalado?

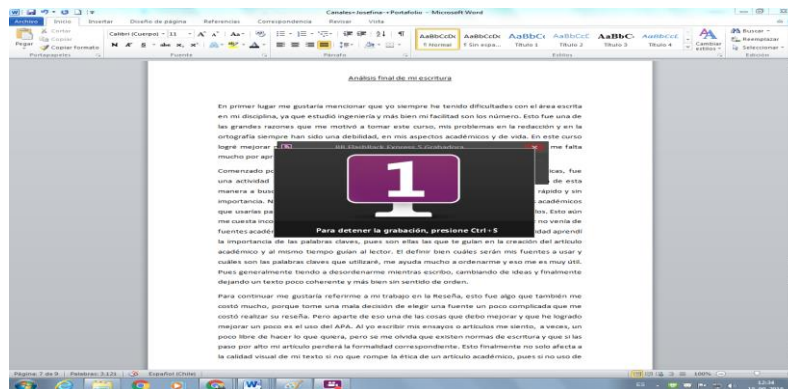
- 1) Dirígete al lugar en que instalaste el programa en tu computador. Encontrarás dos íconos correspondientes a BB FlashBack Player y BB FlashBack Recorder. Para realizar grabaciones de *screencasting* debes hacer clic en el segundo de estos.
- 2) La primera vez que abras el programa deberás ingresar la clave que fue enviada al correo que indicaste al iniciar la descarga. Luego, selecciona la opción "continuar". Aparecerá la siguiente ventana:



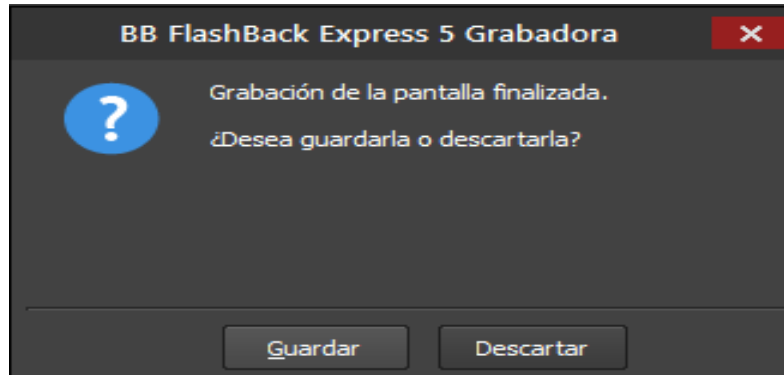
- Haz clic en "grabar su pantalla". Se abrirá una nueva ventana en la que debes asegurarte de que estén seleccionadas las opciones "pantalla completa" y "grabar sonido".



- Antes de apretar el botón rojo e iniciar la grabación, te aconsejamos revisar la opción "herramientas" que aparece en la parte superior del recuadro anterior. Se abrirá una nueva ventana en la que podrás seleccionar "teclas de acceso rápido" para iniciar, pausar o detener tus grabaciones. Te sugerimos emplear una combinación que te resulte fácil de recordar, por ejemplo, "CTRL+S" ("S" de "stop") para detener la grabación.
- Una vez que hayas decidido las opciones que te resulten más cómodas, haz clic en "aceptar". Volverá a aparecer el recuadro con el punto rojo. Si te sientes listo(a) para iniciar la grabación, entonces apriétalo. Comenzará una cuenta regresiva. Cuando llegue a cero se estarán grabando tu voz y la pantalla de tu computador, por lo tanto, debes asegurarte de tener abierto el trabajo que comentarás antes de iniciar la grabación.



- En cuanto hayas detenido tu grabación, se abrirá una nueva ventana que te dará la opción de descartar o guardar el video. Elige "guardar" y selecciona el nombre y lugar en que almacenarás el archivo.

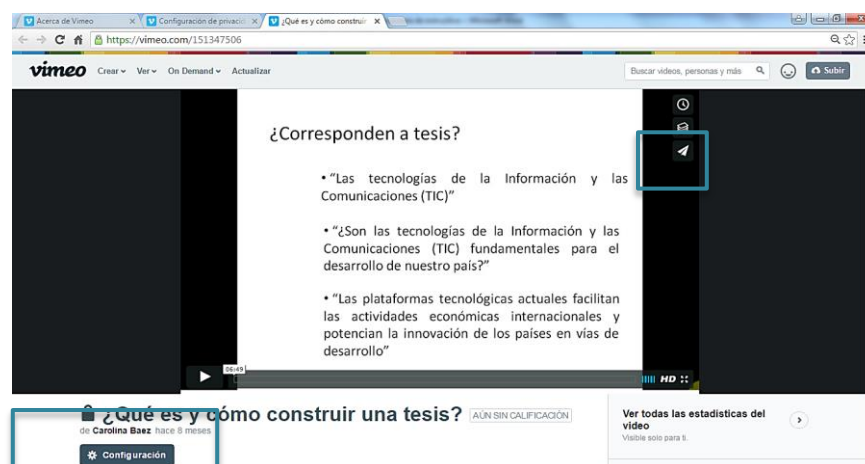


- 7) Una vez que has guardado tu video, inmediatamente se abrirá un nuevo recuadro con tres opciones: "abrir", "compartir" o "exportar". En el caso de que desees revisar tu video haz clic en "abrir". Podrás verlo y luego exportarlo. Al exportarlo el video quedará guardado en el lugar de tu computador que elijas y podrás subirlo a una plataforma para compartirlo con tus alumnos.

### ¿Cómo puedo compartir mi retroalimentación por screencasting con mis alumnos?

Así como existen distintos *softwares* para realizar videos de *screencasting*, también hay diversas plataformas a las que puedes cargar tus videos para compartirlos con tus alumnos. Una que funciona muy bien es Vimeo.

- 1) Ingresa a [www.vimeo.com](http://www.vimeo.com). En el caso de que no tengas creada una cuenta, haz clic en "unirse". Completa los datos solicitados y tendrás una cuenta personal a la que podrás ingresar con tu clave para cargar tus videos.
- 2) Para subir un video, haz clic en "subir" y elige desde tu computador el video que desees cargar a la página. Esta acción puede demorarse un poco, pero puedes hacer otras cosas en el computador mientras se sube el video a la plataforma.
- 3) Cuando se haya cargado el video, haz clic en el ícono con forma de avión que aparece al costado superior derecho de este. Envía el enlace por correo a tu(s) alumno(s), asegurándote de que el video esté disponible para "cualquier persona" en la opción "configuración".



## REVISA UN EJEMPLO REAL DE RETROALIMENTACIÓN POR SCREENCASTING



Ingresa al [siguiente enlace](#) y revisa un ejemplo de retroalimentación a través de *screencasting* que realiza una profesora al trabajo de uno de sus alumnos (en Thompson y Lee, 2012).

## LECTURAS PARA PROFUNDIZAR

- Cavanaugh, J. y Song, L. (2014). Audio feedback versus written feedback: instructors and students perspectives. *Merlot*, 10(1), 122-138. Recuperado de [http://jolt.merlot.org/vol10no1/cavanaugh\\_0314.pdf](http://jolt.merlot.org/vol10no1/cavanaugh_0314.pdf)
- Craig, J. (2013). Using drafts and writing conferences to support student writing. En *Integrating writing strategies in EFL/ESL university contexts. A Writing-Across-the-Curriculum Approach* (1a ed., pp. 100-113). New York, NY: Routledge.
- Thompson, R. y Lee, M. (2012). Talking with students through screencasting: experimentations with video feedback to improve student learning. *The journal of interactive technology & pedagogy*, 1. Recuperado de <http://jitp.commons.gc.cuny.edu/talking-with-students-through-screencasting-experimentations-with-video-feedback-to-improve-student-learning/>
- Whisen, G. (14 de agosto de 2010). Student Assessment Using Video Feedback. [Mensaje en un blog]. Recuperado de <http://ideaconnect.edublogs.org/2010/08/14/student-assessment-using-video-feedback/>